

## WOU W-9 替代表格首頁

用於提交付款請求。

### 付款要求：

1. W-9 上的資訊必須與付款請求表格或申請表中顯示的資訊相符。
2. 提供的姓名/公司名稱必須與社會安全局顯示的姓名/公司名稱完全相同。
3. 姓名和 SSN/TIN 密碼必須與社會安全局顯示的相符。
4. 僅提供 SSN 或 TIN，而非提供兩者。
5. 在「公司經營別稱」(DBA) 行填寫要在付款中列出的首選名稱。

---

提供者/托育機構名稱

---

日期

---

許可證號/DHS 提供者 ID

---

電話號碼

---

電郵地址

### 提交原因：

- 津貼/補助金
- Spark – (Support Funds) 支持資金
- FCCN – (Participation Funds) 參與基金
- Start-Up, Expansion, Ford Family Grant 新興小型企業、擴張、Ford 家族補助金
- 地址更新

### 在安全入口網站提交表

[wou.edu/tri/forms/chinese-forms/](http://wou.edu/tri/forms/chinese-forms/) 或

將表格郵寄至：

Western Oregon University  
TRI/Central Coordination of CCR&R  
345 N Monmouth Ave  
Monmouth, OR 97361

如有任何問題請致電：503-838-8008, [tripayments@wou.edu](mailto:tripayments@wou.edu)

申請提供 WOU 產品及/或服務核退或其他因素申請核退的供業者必須完整填寫本 W-9 替代表格並提交本表格才可收到核退金額。供業者包含商業及個人。

所有供業者收取 WOU 核退金額必須具備在檔案上的聯邦稅籍編號 (FEIN) 或社會安全號碼 (SSN)。

**IRS W-9 表格不可替代本表格。**

商業公司名稱： _____		
或		
個人姓名： _____		
名	中間名	姓
(下列與 TIN 或 SSN 相關的個人。核退金額會支付給本姓名。)		
商業公司名稱 (DBA)： _____		
(若適用)		
核退款地址：街/郵政信箱 _____		
市 _____	州 _____	郵遞區號 _____
納稅人的身份證號碼 (TIN)： _____ 或 _____		
聯邦稅籍編號	(僅提供一項)	SSN-個人/獨資經營者

<p style="text-align: center;">選擇一項 (必填)</p> <p><input type="checkbox"/> 美國公民</p> <p><input type="checkbox"/> 美國居民外籍人士-參閱本表格第 2 頁</p> <p><input type="checkbox"/> 外籍人士或法人-填妥 W-8 表格-參閱本表格第 2 頁</p>	<p style="text-align: center;">勾選適用選項</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td><input type="checkbox"/> 女性業主-州認證</td> <td><input type="checkbox"/> 女性業主-自我報告</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 少數族群業主-州認證</td> <td><input type="checkbox"/> 少數族群業主-自我報告</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 新興小型企業-州認證</td> <td><input type="checkbox"/> 新興小型企業-自我報告</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 退伍軍人</td> <td><input type="checkbox"/> 其他：</td> </tr> </table>	<input type="checkbox"/> 女性業主-州認證	<input type="checkbox"/> 女性業主-自我報告	<input type="checkbox"/> 少數族群業主-州認證	<input type="checkbox"/> 少數族群業主-自我報告	<input type="checkbox"/> 新興小型企業-州認證	<input type="checkbox"/> 新興小型企業-自我報告	<input type="checkbox"/> 退伍軍人	<input type="checkbox"/> 其他：
<input type="checkbox"/> 女性業主-州認證	<input type="checkbox"/> 女性業主-自我報告								
<input type="checkbox"/> 少數族群業主-州認證	<input type="checkbox"/> 少數族群業主-自我報告								
<input type="checkbox"/> 新興小型企業-州認證	<input type="checkbox"/> 新興小型企業-自我報告								
<input type="checkbox"/> 退伍軍人	<input type="checkbox"/> 其他：								

選擇一項 (必填)				
<input type="checkbox"/> 非營利實體	<input type="checkbox"/> 個人	<input type="checkbox"/> 合夥	<input type="checkbox"/> 信託/遺產	<input type="checkbox"/> 公司
<input type="checkbox"/> 有限責任公司-個人	<input type="checkbox"/> 有限責任公司-公司	<input type="checkbox"/> 有限責任公司-合夥		

**選聲明：**在同意受偽證罪懲罰下，本人聲明：

- 本表格顯示的編號是本人正確的納稅人的身份證號碼 (或在等待納稅人的身份證號碼核發中)，並
- 本人不受備用預扣稅的限制原因如下：(a) 本人免於預扣稅，或 (b) 本人並未被美國國稅局 (IRS) 通知因未報告各項利息或股息須受備用預扣稅，或 (c) IRS 已通知本人不再受備用預扣稅，並
- 本人是美國公民或其他美國人士。

**證明說明：**若 IRS 已通知您因未於報稅上申報各項利息及股息須適用扣繳範圍，您必須劃掉上述第 2 項。房地產交易第 2 項不適用。抵押貸款支付的利息、抵押財產的收購或拋棄、債務的取消、個人退休計畫 (IRA) 提撥，並在一般情況下，非屬利息及股息的款項，您不須簽署本證明，但您必須提供正確的稅籍編號。

<b>個人或公司代表簽名及職稱</b>	<b>日期</b>

<p>將表格交回到相關部門：</p> <p>The Research Institute at Western Oregon University 345 Monmouth Ave N Monmouth, OR 97361</p>
---

## 西俄勒岡州大學外籍人士/法人或居民外籍人士或法人

根據 IRS 規範，西俄勒岡州大學要求在美國境內因服務、著作權、許可及版稅所得的外籍人士/法人提供 W-8 表格。IRS 要求西俄勒岡州大學在核發款項前須收到簽名並標示日期的 W-8 表格。W-8 表格有四種類別。外籍人士/法人將需要確定適用何種表格、填妥適用表格，並將表格交回到西俄勒岡州大學。

W-8 表格連結如下（法人類別將決定填寫何種表格）：

<http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw8exp.pdf> ( W-8EXP 表格 ) <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/iw8exp.pdf> ( W-8EXP 表格說明 ) <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw8eci.pdf> ( W-8ECI 表格 ) <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/iw8eci.pdf> ( W-8ECI 表格說明 ) <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw8ben.pdf> ( W-8BEN 表格 ) <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/iw8ben.pdf> ( W-8BEN 表格說明 ) <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw8imy.pdf> ( W-8IMY 表格 ) <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/iw8imy.pdf> ( W-8IMY 表格說明 )

## 美國居民外籍人士

一般來說，僅非居民外籍人士個人可使用租稅協定條款減少或消除某些所得類別的美國稅金。但多數租稅協定包含一項所謂的「保留條款」規定。保留條款中規定的例外情況可允許某些所得類別持續免稅，即使受款人已因稅務目的成為美國居民外籍人士。

若您是美國居民外籍人士並仰賴租稅協定保留條款中的例外情況主張某些所得類別免繳納美國稅金，您必須附上聲明說明下列五項目：

1. 簽有租稅協定的國家-一般來說，這必須與您以非居民外籍人士身分主張免稅的租稅協定相同。
2. 處理所得議題的協定條款。
3. 包含保留條款及其例外情況的租稅協定條款編號（或地點）。
4. 符合免稅規定的所得類別及金額。
5. 根據租稅協定條款規定得免稅的充分事實。

**範例：**美國-中國所得租稅協定第 20 條允許暫居美國的中國學生收到的獎學金所得可免稅。根據美國法律，若該名學生在美國停留超過 5 年，就稅務目的來說將成為居民外籍人士。但美國中國租稅協定（1984 年 4 月 30 日簽定）第一議定書第 2 段允許成為美國居民外籍人士的中國學生可繼續適用第 20 條規定。符合此例外情況（第一議定書第 2 段規定）並仰賴此例外情況主張其獎學金或獎學金所得免稅的中國學生將須在 W-9 表格附上聲明說明上述支持免稅的資料。

若您是不適用扣繳範圍的非居民外籍人士或外籍法人，請繳交適當已填妥的 W-8 表格。